

MAZOWIECKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR OCHRONY ŚRODOWISKA

00-716 Warszawa
ul. Bartycka 110A
tel: (22) 651-06-60, 651-06-75, 651-07-07

fax: (22) 651-06-76
e-mail: warszawa@wios.warszawa.pl
http://www.wios.warszawa.pl

Delegatura WIOŚ w Mińsku Mazowieckim
05-300 Mińsk Mazowiecki
Plac Kilińskiego 10
tel: (25) 758-30-40, 758-46-85, 759-35-43

fax: (25) 758-30-40
e-mail: minsk@wios.warszawa.pl

PROTOKÓŁ KONTROLI NR MM 297/2012

Sygnatura protokołu	MM-IN.7023.1.276.2012.GG
Podstawa do przeprowadzenia kontroli	art. 9 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r. o Inspekcji Ochrony Środowiska (Dz. U. z 2007 r. Nr 44, poz. 287 z późn. zm.).
Identyfikacja kontrolowanego zakładu	
Nazwa zakładu, adres	Zakład Komunalny w Halinowie, ul. Józefa Piłsudskiego 77 05-074 Halinów, Gmina Halinów (miejsko-wiejska), Powiat miński
Rodzaj działalności, rodzaje i liczba instalacji, kod działalności lub instalacji	Eksplotacja oczyszczalni ścieków.
Adres kontrolowanej działalności	Oczyszczalnia Ścieków w Długiej Kościelnej ul. Wesoła 1, 05-074 Halinów, Gmina Halinów (miejsko-wiejska), Powiat miński
Osoba poinformowana o podjęciu kontroli	Małgorzata Komuda-Ołowska Dyrektor Adam Ciszkowski Burmistrz
NIP zakładu	9521472019
Regon zakładu lub PESEL podmiotu, który nie posiada regonu (np. rolnicy indywidualni)	010378133
PKD/EKD	3600Z /
Kod NACE	-
Rejestracja	-
Telefon/ fax	0227604015 0227836905
Adres strony internetowej: email	www.zakladkomunalny.pl biuro@zakladkomunalny.pl
Posiadane certyfikaty ISO, EMAS	-
Przedstawiciel zakładu wg KRS dla spółek prawa handlowego (lub wpisu do ewidencji działalności gospodarczej - w pozostałych przypadkach)	Małgorzata Komuda-Ołowska, Dyrektor
Udzielający informacji: (imię i nazwisko, stanowisko)	Osoba Stanowisko

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

Jednostka nadrzędna dla kontrolowanego zakładu	
Nazwa	Burmistrz Halinowa
Adres do korespondencji	Urząd Miejski w Halinowie, 05 - 074 Halinów, ul. Spółdzielcza 1
NIP	822 216 02 92
Regon	013269172
Rejestracja	-
Telefon/ fax	tel. 22-783-60-20/fax. 22-783-61-07

Informacja o kontroli	
Data rozpoczęcia kontroli	31-10-2012
Data zakończenia kontroli	30-11-2012
Charakter kontroli	Problemowa
Rodzaj kontroli	Wynikająca z planu
Typ kontroli	Planowa
Okres objęty kontrolą	
Cel kontroli	5. Sprawdzenie przestrzegania przepisów ochr. środow. dot. punktowych źródeł zanieczyszczeń komunalnych z uwagi na stwierdzoną eutrofizację w jednolitych częściach wód, w których ww. punktowe źródła są zlokalizowane. 27. Ograniczanie wprowadzania zanieczyszczeń do środowiska poprzez egzekwowanie od podmiotów korzystających ze środowiska prowadzenia automonitoringu substancji lub energii do środowiska zgodnie z wymaganiami

Przeprowadzający kontrolę, uczestniczący w kontroli	
Inspektor/inspektorzy upoważnieni do kontroli (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia)	Grażyna Gałązka, Inspektor Ochrony Środowiska, 53/2010
Inspektor/inspektorzy wykonujący pomiary i badania (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia)	
Osoby uczestniczące w kontroli (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, instytucja)	

1. Ustalenia kontroli

Zakład Komunalny w Halinowie prowadzi działalność od 01 lipca 1993 roku jako zakład budżetowy jednostki organizacyjnej Gminy Halinów. Działa w oparciu o Statut nadany Uchwałą Nr IX/71/03 Rady Miejskiej w Halinowie z dnia 23 maja 2003 roku z późniejszymi zmianami oraz w oparciu o Regulamin dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie Gminy Halinów zatwierdzony Uchwałą Nr XXXVII/421/06 Rady Miejskiej w Halinowie z dnia 10.03.2006 r.

Głównym przedmiotem działania Zakładu jest uzdatnianie i zaopatrzenie odbiorców w wodę oraz odprowadzanie i oczyszczanie ścieków komunalnych, a w szczególności prowadzenie działalności eksploatacyjnej obiektu Oczyszczalni Ścieków w Długiej Kościelnej, przepompowni ścieków w Hipolitowie

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

i Halinowie oraz obiektów Stacji Uzdatniania Wody w Mrowiskach, Okuniewie i Wielgolesie Duchnowskim i usuwanie awarii sieci wodociągowej i kanalizacyjnej, usuwanie uszkodzeń urządzeń technologicznych, zawieranie umów i prowadzenie rozliczeń finansowych z odbiorcami usług wodociągowo-kanalizacyjnych i dostawcami nieczystości ciekłych, prowadzenie prac budowlanych oraz remontowo-modernizacyjnych, sprawowanie nadzoru i dokonywanie odbiorów zanikowych i końcowych sieci i przyłączy wodociągowo-kanalizacyjnych oraz innych obiektów realizowanych na rzecz miasta i gminy Halinów oraz innych usługobiorców, a wchodzących w zakres działalności Zakładu.

Kontrolą objęto oczyszczalnię ścieków komunalnych w Długiej Kościelnej.

Oczyszczalnia ścieków komunalnych, o przyjętych do rozbudowy i modernizacji parametrach: typ B biologiczna, przepustowość : Q_{sr.d.} - 1214 m³/d, RLM - 11400, po zakończonej w listopadzie 2006 r. rozbudowie i modernizacji składa się z następujących obiektów technologicznych i pomocniczych :

1. stacja zlewna ścieków dowożonych,
2. krata mechaniczna pionowa z praską do skratek,
3. dwa piaskowniki pionowe z hydroseparatorem piasku,
4. pompownia główna ścieków z kratą,
5. budynek techniczny z częścią energetyczną,
6. zbiornik magazynowy osadu nadmiernego,
7. stacja odwadniania osadu z prasą taśmową z osprzętem i układem do wapnowania,
8. reaktor biologiczny – komora defosfatacji, dwie komory denitryfikacji,
9. dwa reaktory biologiczne „BIO-PAK” – komora selektora metabolicznego, komora denitryfikacji/nitryfikacji, osadniki wtórne pionowe,
10. dwie pompownie pośrednie,
11. stacja dmuchaw,
12. studzienka pomiarowa ścieków oczyszczonych,
13. wylot ścieków oczyszczonych,
14. poletka osadowe,
15. budynek socjalny z dyspozytornią i laboratorium,
16. stacja trafo słupowa.

Oczyszczalnia przyjmuje ścieki komunalne dopływające z sieci kanalizacyjnej oraz dowożone do stacji zlewnej z terenu nieskanalizowanego gminy. Oczyszczalnia odbiera ścieki przemysłowe z Colgate-Palmolive Halinów (Poland) Sp. z o.o. ul. Hipolitowska 32, Hipolitów powstające podczas produkcji pasty do zębów, szamponów do włosów, środków chemii gospodarczej oraz z mycia pojazdów – wózków widłowych, z płukania filtrów i wymienników jonowych w SUW i mycia hal produkcyjnych, które po podczyszczeniu łączą się ze ściekami bytowymi z zakładowej kanalizacji sanitarnej i jako ścieki przemysłowe odprowadzana są do kanalizacji gminnej.

Ścieki są dowożone przez przewoźników posiadających zezwolenia Burmistrza Halinowa w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych.

Stacja zlewna przyjmuje ścieki w godz. 8-19, 6 dni w tygodniu, 300 dni w roku, z wyjątkiem świąt i niedziel. Ścieki dowożone stanowią ok. 15 % ogólnej ilości oczyszczanych ścieków.

Woda dla potrzeb zaplecza socjalnego i technologicznych oczyszczalni pobierana jest z wodociągu gminnego. Ilość pobieranej wody wynosi ok. 8 m³/dobę.

Woda dla potrzeb płukania prasy pozyskiwana jest po uzdatnieniu wód nadosadowych ze zbiornika magazynowego osadu nadmiernego, do którego kierowane są odcieki z prasy.

Awaryjne zasilanie w energię elektryczną stanowi agregat prądowłóczy o mocy 60 kW.

Eksploatowane pomieszczenia ogrzewane są elektrycznie.

W dniu 31.10.2012 r. w czasie oględzin oczyszczalnia pracowała, stan przepływomierza ścieków oczyszczonych wynosił 2422217,2 m³, wytwarzane odpady osadu, skratek i zawartości piaskownika po odwodnieniu i dezynfekcji gromadzone są w oddzielnych pojemnikach. Poletka osadowe nie są eksploatowane. Na terenie oczyszczalni obok poletek ustawiono szereg pojemników do magazynowania wytwarzanych w Zakładzie odpadów typu papier i tektura, złom, szkło, tworzywa sztuczne, itp. Pojemniki zamknięte, teren wokół nich bez zanieczyszczeń. Rejestr wskazań przepływomierzy jest prowadzony.

Ilość ścieków dowożonych i odprowadzanych do odbiornika jest mierzona przepływomierzami ścieków. Oczyszczone ścieki odprowadzane są rowem otwartym długości ok. 100 m do rzeki Długiej w km 29+630. Współrzędne geograficzne ujścia do rzeki : E 21°21'10,7" N 52°14'29,5"

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

Decyzją z dnia 31.08.2006 r. znak: OR.6223-10/06 Starosta Miński udzielił Miastu Halinów, na okres 01.08.2006 r.-31.08.2016 r., pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie do rzeki Długiej ścieków komunalnych z miejskiej oczyszczalni ścieków, w ilości 1214,0 m³/d, o dopuszczalnych wartościach wskaźników zanieczyszczeń : BZT₅ -25 mgO₂/l, ChZT_{Cr} -125 mg O₂/l, zawiesina ogólna -35 mg/l, chlorki -1000 mg Cl/l, siarczany -500 mg SO₄/l, substancje powierzchniowo czynne -detergenty anionowe - 5 mg/l, substancje powierzchniowo czynne - detergenty niejonowe -10 mg/l.

Decyzją z dnia 06.03.2007 r. znak : OR.6223-10/06 Starosta Miński zmienił ww. decyzję w części dotyczącej jakości odprowadzanych do odbiornika ścieków określając minimalny % redukcji zanieczyszczeń dla: BZT₅ 70%, ChZT_{Cr} 75%, zawiesina ogólna 90%, azot ogólny 35% i fosfor ogólny 40% oraz dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń dla: chlorki -1000 mg Cl/l, siarczany -500 mg SO₄/l, substancje powierzchniowo czynne : detergenty anionowe - 5 mg/l, - detergenty niejonowe -10 mg/l.

Decyzją z dnia 14.07.2011 r. znak : WS.6341.28.2011 Starosta Miński zmienił ww. decyzje w części dotyczącej ilości odprowadzanych do odbiornika ścieków określając ilość 1578 m³/d oraz w części dotyczącej uczestniczenia w kosztach utrzymania wód rzeki Długiej.

Zgodnie z powyższym Gmina jest zobowiązana do poboru w regularnych odstępach czasu w ciągu roku, próbek średnio dobowych dla określenia redukcji zanieczyszczeń 12 próbek ścieków dopływających i odpływających w ciągu roku, a jeżeli zostanie wykazane, że ścieki spełniają wymagane warunki - 4 próbki w następnych latach, jeżeli jedna próbka z czterech nie spełni tego warunku, w następnym roku pobiera się ponownie 12 próbek oraz dla określenia wartości wskaźników zanieczyszczeń : chlorki, siarczany, substancje powierzchniowo czynne : detergenty anionowe i niejonowe próbki należy pobierać z częstotliwością nie mniejszą niż raz na dwa miesiące.

Poza tym pozwolenie wodnoprawne nakłada obowiązek uczestniczenia w kosztach utrzymania wód rzeki Długiej oraz wykonywania robót związanych z utrzymaniem urządzeń wodnych - wylotu kanalizacyjnego i rowu otwartego oraz informowania administratora rzeki o każdym awaryjnym odprowadzaniu ścieków do wód o pogorszonej jakości.

Powyższe jest realizowane. Wg oświadczenia Dyrektora Zakładu nie było awarii wymagającej informowania administratora rzeki o jej ewentualnym zanieczyszczeniu ściekami.

Wg prowadzonych rejestrów

ilość ścieków odprowadzonych z oczyszczalni do odbiornika wyniosła :

2010 rok - 478373 m³, Q_{śr.d.} = 1311 m³/dobę,

2011 rok - 461672 m³, Q_{śr.d.} = 1265 m³/dobę,

2012 rok do dnia 31-10-2012 r. (10 miesięcy) - 336656 m³, Q_{śr.d.} = 1107 m³/dobę,

dowiezionych do stacji zlewnej ścieków surowych wyniosła :

2011 rok - 51597 m³, Q_{śr.d.} = 172 m³/dobę, 14 % oczyszczanych ścieków,

2012 rok do 31-10-2012r. (10 miesięcy) - 46071 m³, Q_{śr.d.} = 184 m³/dobę, 17 % oczyszczanych ścieków.

dopływających kanalizacją ogółem

z Colgate-Palmolive Halinów wyniosła :

2011 rok - 20318,83 m³, Q_{śr.d.} = 78 m³/dobę (260 dni w roku),

2012 rok do dnia 31-10-2012 r. (10 miesięcy) - 14689 m³, Q_{śr.d.} = 68 m³/dobę,

z MEGMA PIEKARNIA. G. GRABOWSKA 05-074 Halinów, ul. Okuniewska 15 wyniosła :

2011 rok - 1561 m³, Q_{śr.d.} = 4,4 m³/dobę,

2012 rok do dnia 31-10-2012 r. (10 miesięcy) - 1364 m³, Q_{śr.d.} = 4,5 m³/dobę.

Badania jakości ścieków są wykonywane przez akredytowane laboratorium SGS EKO-PROJEKT Sp. z o.o. Pszczyna. W aktach Zakładu przekazywane do Delegatury WIOŚ wyniki okresowych pomiarów ścieków.

Gospodarka odpadami wytwarzanymi w wyniku oczyszczania ścieków :

Komunalne osady ściekowe - osad czynny nadmierny po stabilizacji tlenowej, zagęszczeniu i odwodnieniu na prasie oraz higienizacji wapnem gromadzony jest w kontenerach KP-7 i odbierany jest przez firmę „EKO-ERDE” Sp. z o.o. 05-270 Marki, ul. Lisa Kuli 25, do odzysku na terenie Kompostowni w Warszawie przy ul. Marywilskiej 44, zgodnie z zawartą umową.

W roku 2011 wytworzono i przekazano 1057,50 Mg osadów, w 2012 roku do dnia 31.10.2012 r. wytworzono i przekazano 927,00 Mg osadów.

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

Zawartość piaskownika (kod 190802) - z piaskownika pionowego z hydroseparatorem piasku po odwodnieniu i dezynfekcji magazynowana jest w pojemnikach i okresowo odbierana przez firmę PRO-LAS Weremijewicz i Wspólnicy SJ w Białymstoku, do unieszkodliwienia na terenie nieruchomości zlokalizowanej w Warszawie przy ul. Zarzecze, zgodnie z zawartą umową.
W roku 2011 wytworzono i przekazano 58,90 Mg odpadów, w 2012 roku do dnia 31.10.2012 r. wytworzono i przekazano 30,92 Mg odpadów.

Skratki (kod 190801) – zbierane z krat mechanicznych, magazynowane są w zamkniętych metalowych pojemnikach i okresowo odbierane do unieszkodliwienia jw.
W roku 2011 wytworzono i przekazano 81,64 Mg odpadów, w 2012 roku do dnia 31.10.2012 r. wytworzono i przekazano 78,03 Mg odpadów.

Odbiorcy odpadów posiadają stosowne uzgodnienia w zakresie transportu, odzysku i unieszkodliwienia odbieranych odpadów.

Informację o wytwarzanych odpadach (skratki, osad, piasek i inne) i o sposobach gospodarowania nimi przedłożono do Starosty w dniu 05.05.2010 r. oraz aktualizację w dniu 05.08.2011r.

Dokument w aktach Zakładu.

Ewidencja ilości i jakości ww. odpadów jest prowadzona.

2. Naruszenia i nieprawidłowości

Lp.	Dokładnie dla każdego rodzaj nieprawidłowości	Dowód (dokumentacja audiowizualna, protokół oględzin, wyniki pomiarów, dokumenty zakładu, opinia eksperta itp.)	Wymienienie punktu pozwolenia lub przytoczenie aktu prawnego (art., par., ust., pkt.) lub innego dokumentu (zgłoszenia, informacje itp.)

3. Zastosowane sankcje (pouczenie, grzywna w drodze mandatu karnego)

Lp.	Nazwa wykroczenia	Artykuł z przepisu	Osoba, która popełniła wykroczenie	Zastosowana sankcja (mandat, pouczenie)

4. Inne zagadnienia

Opłaty za korzystanie ze środowiska są wnoszone. Ewidencje i rejestry o zakresie korzystania ze środowiska są przekazywane do Marszałka i do Delegatury WIOŚ Mińsk Mazowiecki.

Przekazano do Marszałka zbiorcze zestawienie danych o wytworzonych w 2011 roku rodzajach i ilości odpadów, o sposobach gospodarowania nimi oraz o instalacjach i urządzeniach służących do odzysku i unieszkodliwiania tych odpadów.

Zarządzenia pokontrolne z dnia 04.08.2011 r. znak MM-IN.7023.1.114.2011.GG wykonano – pismo Zakładu informujące o realizacji z dnia 14.09.2011r. znak : ZK.7620-08/11.

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

strona 5 z 6

protokół kontroli nr MM 297/2012

KPOŚK

Wg KPOŚK i jego ostatniej aktualizacji KPOŚK 2010 aglomeracja Halinów o RLM 4452, (systemy kanalizacyjne istniejące stan na 31.12.2006r – 29,4 km, planowane na 31.12.2015r. budowa – 10,2 km, modernizacja – 2 km; oczyszczalnia Halinów – Długa Kościelna istniejąca stan na 31.12.2006 r. : B, POK 1214 m³/dobę, RLM 8093; planowana na 31.12.2015r. : B, M, POK 600 m³/dobę, RLM 7500) powinna osiągnąć efekt ekologiczny : w zakresie oczyszczania ścieków – 2010 i w zakresie aglomeracji – 2010, w zakresie gospodarki osadami – 2010 – Zał. nr 1 aglomeracje priorytetowe dla wypełnienia wymogów Traktatu Akcesyjnego. Rozp. Woj. Maz. Nr 120/2005r. ustanawiające aglomeracje Halinów o RLM 4452.

Wg stanu na dzień 31.12.2011 r. :

Długość sieci kanalizacyjnej w aglomeracji wynosi ogółem 45,4 km.

Kanalizacja ogólnospławna nie występuje.

Liczba mieszkańców w aglomeracji korzystających z systemu kanalizacyjnego wynosi 6500.

Liczba rzeczywistych mieszkańców w aglomeracji wynosi 12800.

5. Informacje końcowe

Integralną część niniejszego protokołu stanowią następujące załączniki:

- 1 Tabela czynności kontrolnych

Protokół nie zawiera informacji zastrzeżonych.

Kierownik kontrolowanej jednostki organizacyjnej, przed podpisaniem protokołu nie wnosi do ustaleń protokołu (w tym również: miejsca, sposobu, czasu poboru próbek, wykonanych badań i pomiarów kontrolnych) zastrzeżeń i uwag.

Kierownik kontrolowanej jednostki ma prawo odmówić podpisania protokołu i w takim przypadku, może w terminie siedmiu dni przedstawić swoje stanowisko na piśmie właściwemu organowi Inspekcji Ochrony Środowiska.

Wyniki i ustalenia kontroli omówiono z kierownictwem kontrolowanej jednostki.

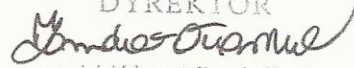
Niniejszy protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Po odczytaniu protokołu każdy egzemplarz został podpisany, a w egzemplarzu dla WIOŚ wszystkie strony protokołu dwustronnie parafowano.

Jeden egzemplarz protokołu doręczono kierownikowi kontrolowanej jednostki organizacyjnej.

Zgodnie z art. 81 ust. 2 ustawy z dn. 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (Dz. U. z 2010 r., Nr 220, poz. 1447 z późn. zm.) dokonano wpisu w książce kontroli pod pozycją: nie dotyczy.

Data i miejsce podpisania protokołu: 30.11.2012 r. Halinów.

DYREKTOR

mgr inż. Małgorzata Komuda-Ołowski

Podpis i pieczęć uprawnionego
przedstawiciela jednostki
kontrolowanej

ZAKŁAD KOMUNALNY
W HALINOWIE
05-074 Halinów, ul. Józefa Piłsudskiego 77
powiat miński, woj. mazowieckie
tel. 22 760 40 15, NIP 852-14-72-019


Podpis i pieczęć uprawnionego
inspektora

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.